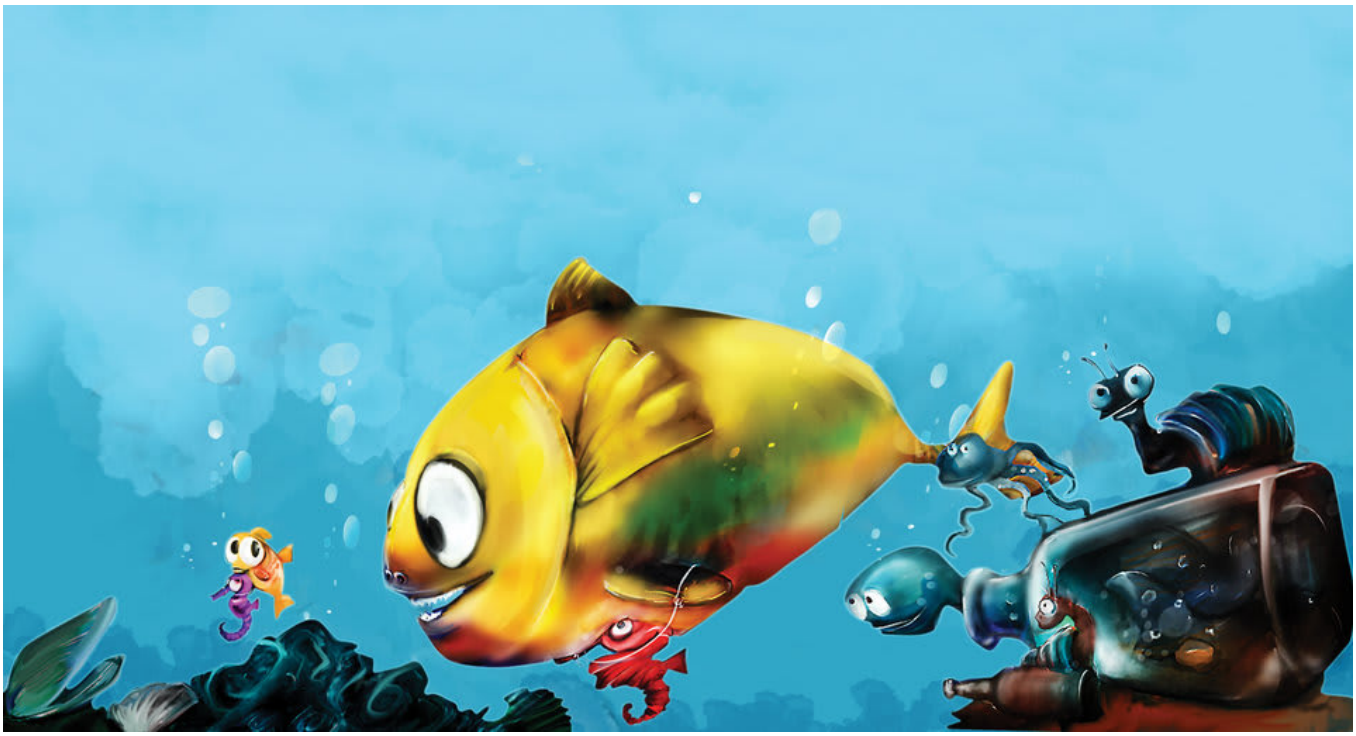
# Рыба Гунду и Рыба Кутти

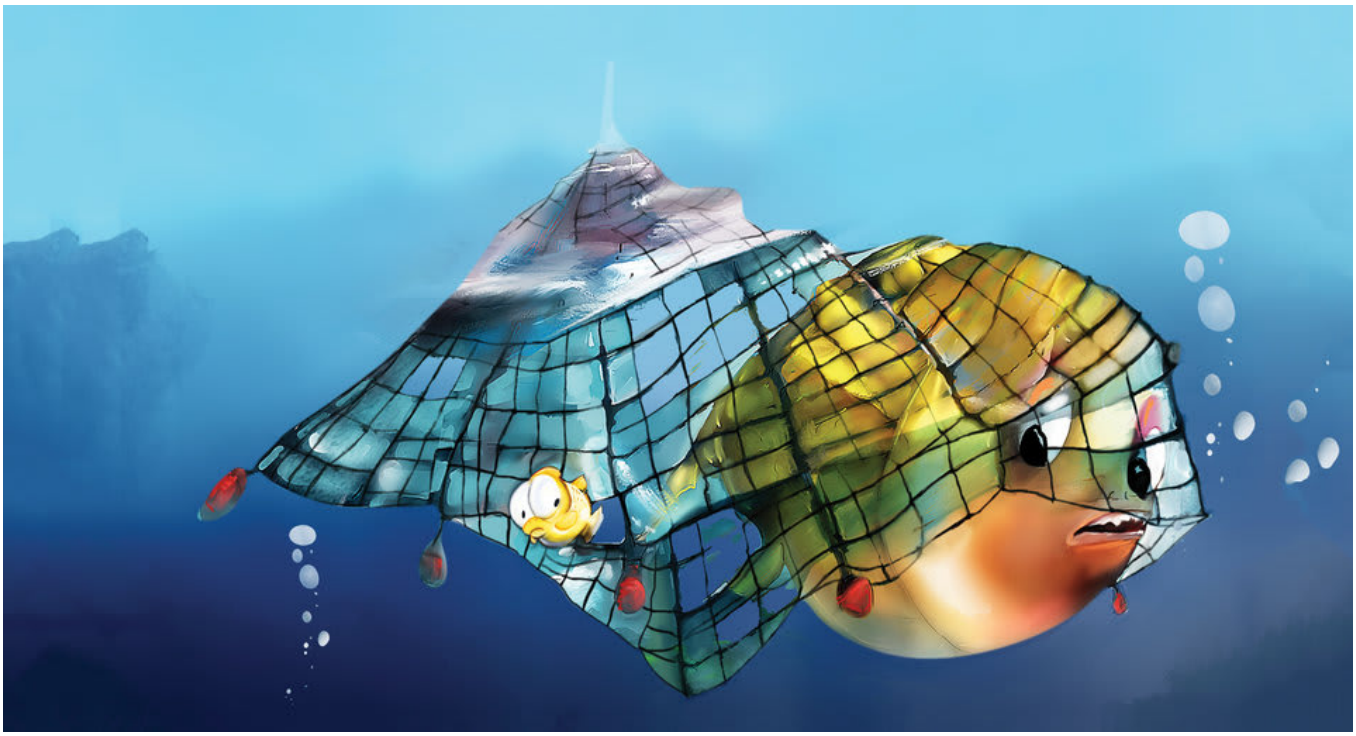
Рыба Гунду и Рыба Кутти играли вместе, когда попали в ловушку. Рыбе Кутти удается сбежать, но Рыба Гунду все еще застряла в сети! Что же им делать?

Room to Read®

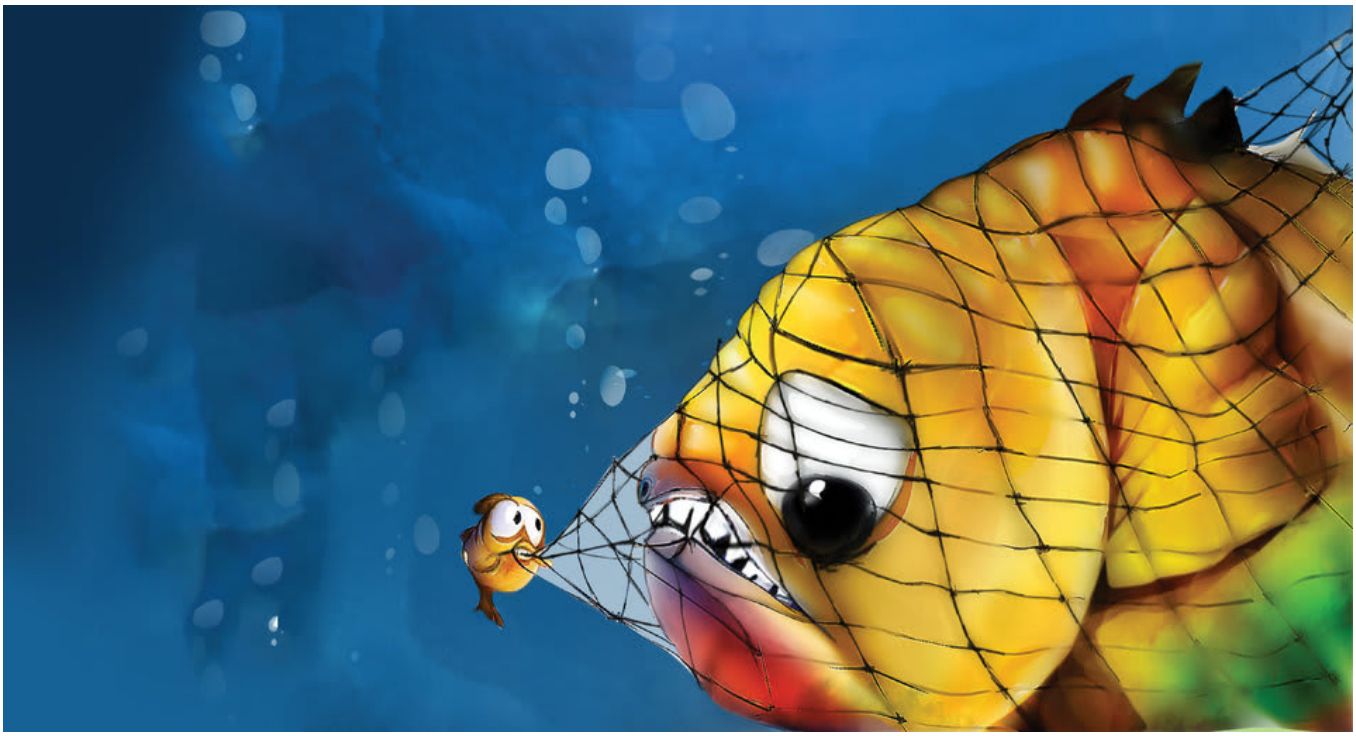
Рыба Гунду и Рыба Кутти
Автор: Hemalatha Kanagalingam
Иллюстратор: R. Surendran
Переводчик на английский: Alisha Berger



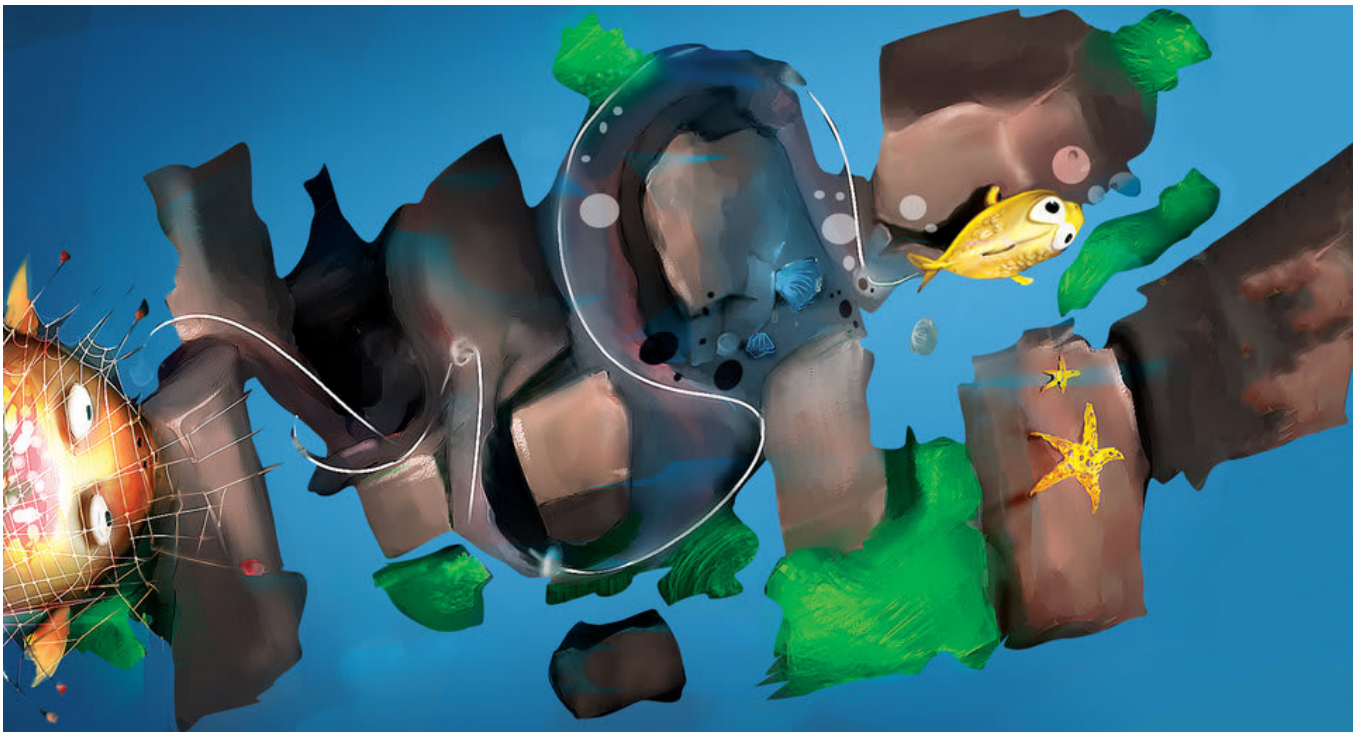
Рыбки Гунду и Кутти играли вместе,
как вдруг ...



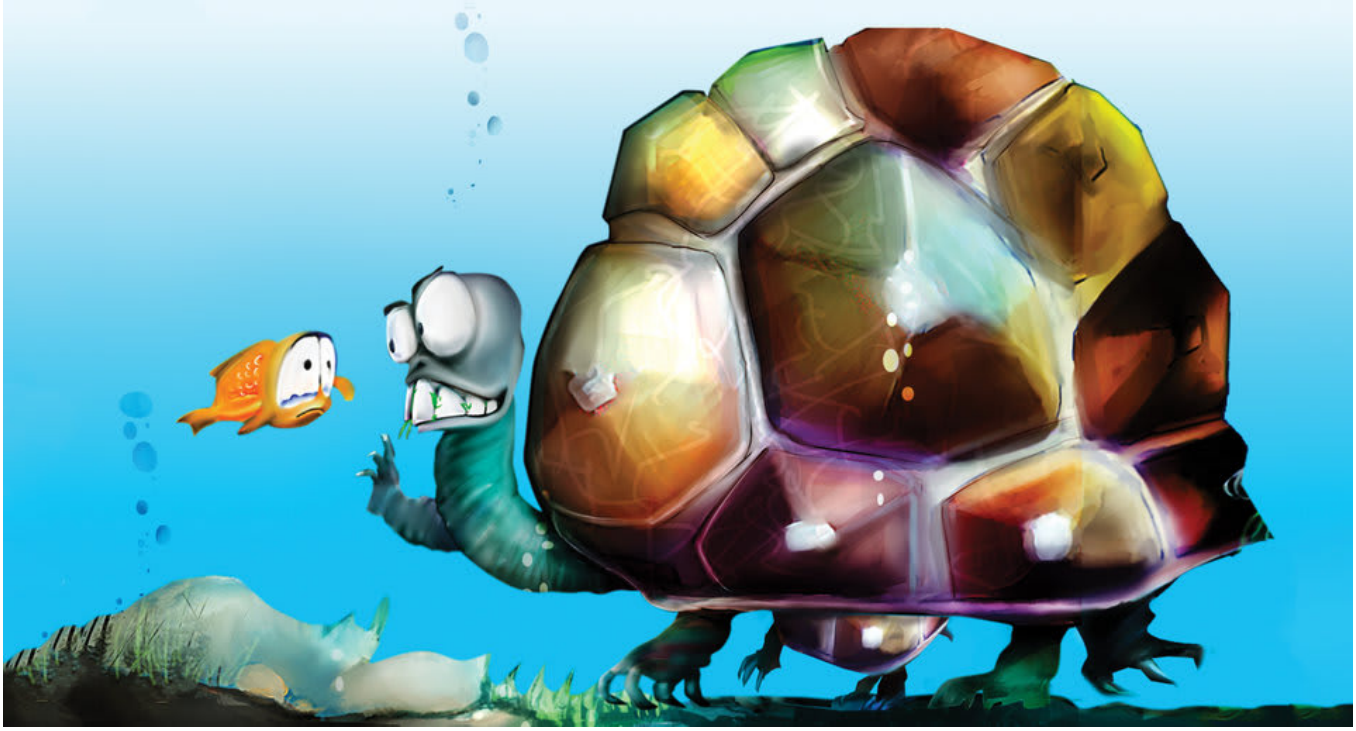
...их поймали в сеть!
Рыбка Кутти выскользнула из сети,
но Гунду все еще застряла там.



Рыбка Кутти старалась прокусить сеть своими маленькими зубками.
Рыба Гунду закусила сеть своими большими зубами.
Но сеть никак не рвалась.

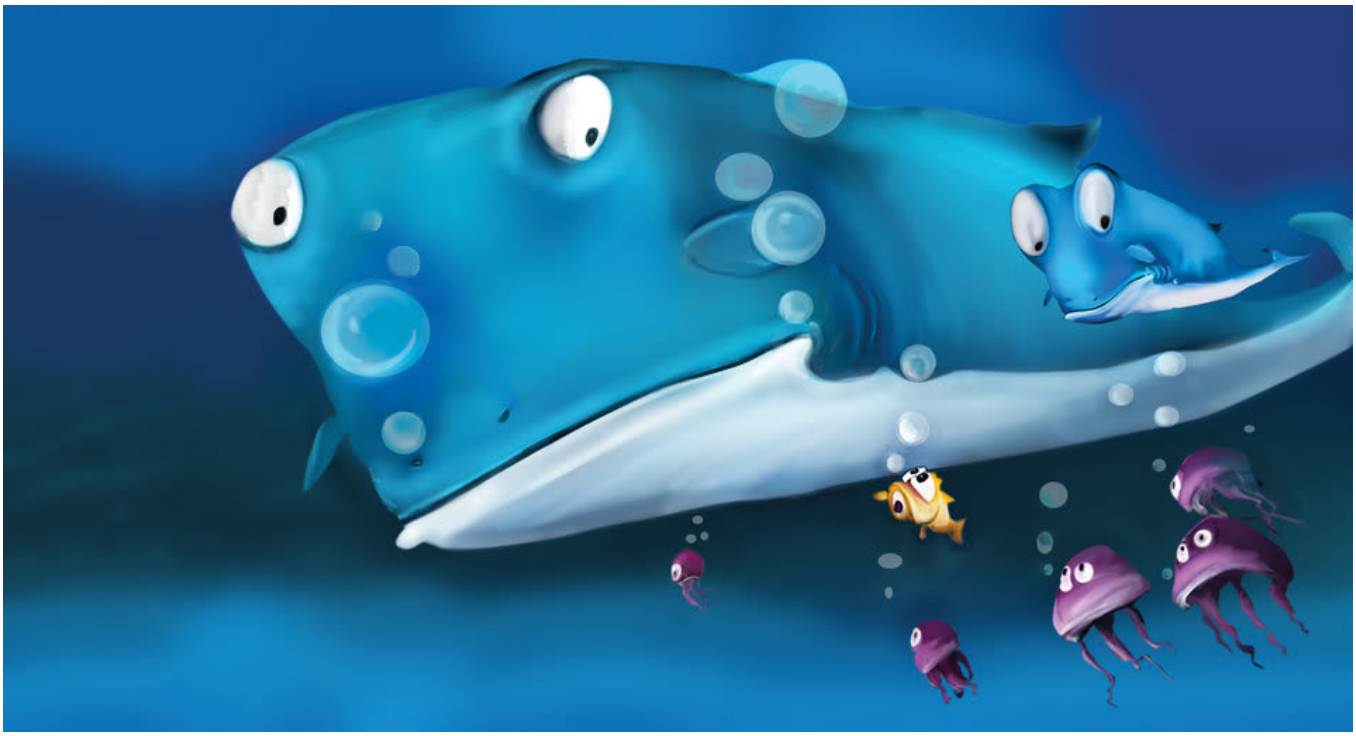


Рыба Кутти отправилась за помощью.



«Ты можешь помочь моему другу?» - спросила она морскую черепаху.

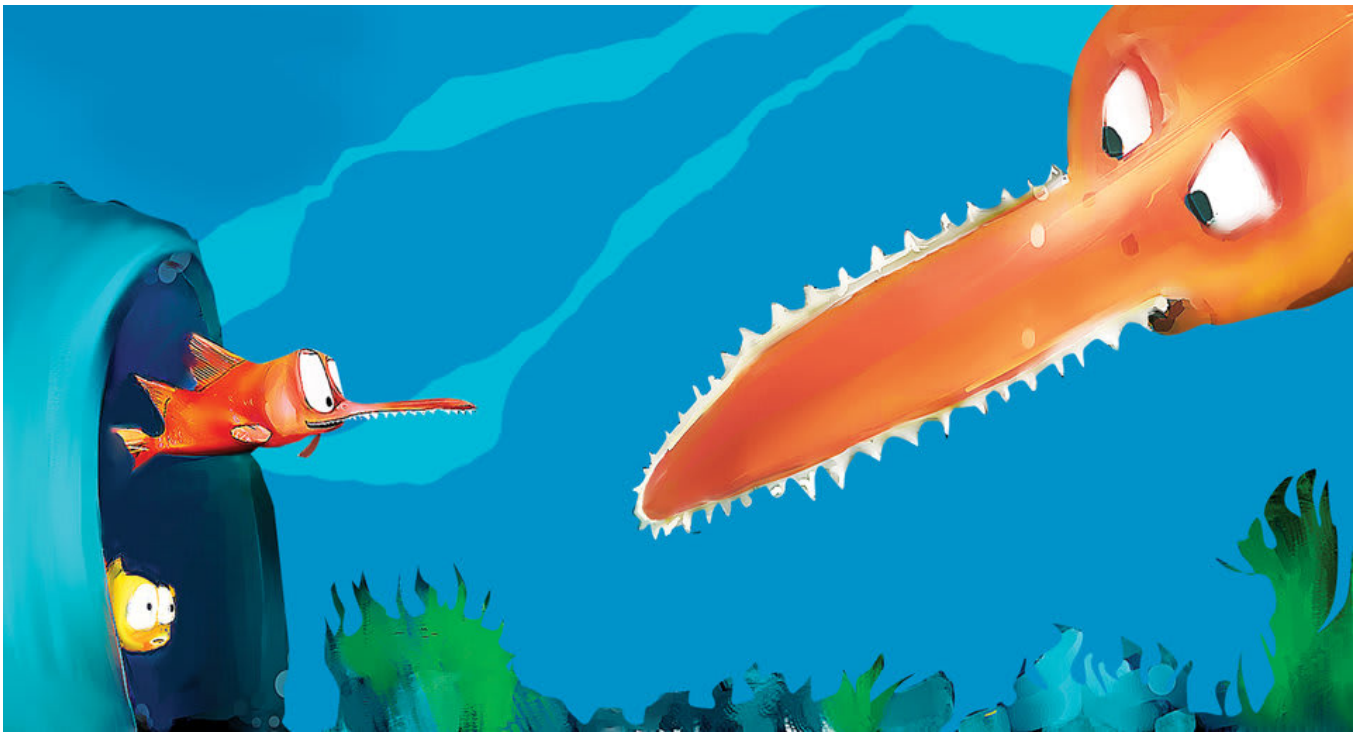
«Извини, Рыбка Кутти, но я не плаваю достаточно быстро, чтобы помочь твоему другу», - сказала морская черепаха.



«Можешь ли ты помочь моему другу?» - спросила рыбка кита.

«Мне очень жаль, Рыбка Кутти,
но мои зубы недостаточно острые», - ответил кит.

«Маленькая рыба-меч, ты можешь помочь моему другу?» - спросила Кутти, ощущая нарастающее отчаяние.



«Моя мама может помочь, Рыбка Кутти!» - сказала маленькая рыба-меч.

Хыч Хыч Хыч!
Маленькая рыба-меч и ее мама помогли Рыбке Гунду освободиться из сети.

Рыбка Гунду наконец была освобождена!

Рыбка Гунду, Рыбка Кутти, маленькая рыба-меч и ее мама уплыли подальше от сети и стали вместе играть!

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories  provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .
Story Attribution:
This story:Gundu Fish and Kutti Fishis translated byAlisha Berger. The © for this translation lies with Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Based on Original story:'□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□', byHemalatha Kanagalingam. © Room to Read , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Other Credits:
This story 'Gundu Fish and Kutti Fish' has been published on StoryWeaver by Room to Read.
Images Attributions:
Cover page:A big and a small fish talk with each other, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 2:A group of sea animals talk with each other, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 3:Two fish get caught in a net, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 4:A small fish tries to help a big fish out of a net, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 5:A small fish tries to find help for its trapped friend, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 6:A fish talks to a turtle, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 7:A fish leaves a mother turtle and her baby unhappily, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 8:A fish talks to

a blue whale, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 9:A fish looks at tiny teeth of a blue whale, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 10:A fish looks at a swordfish, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories  provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .
Images Attributions:
Page 11:A big and a small swordfish talk to each other, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 12:Two swordfish help a big fish escape from a net, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 13:A big fish smiles happily, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 14:A group of fish swim together, byR. Surendran© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Рыба Гунду и Рыба Кутти
Рыба Гунду и Рыба Кутти играли вместе, когда попали в ловушку. Рыбе Кутти удается сбежать, но Рыба Гунду все еще застряла в сети! Что же им делать?
Это книга уровня 2 для детей, которые узнают знакомые слова и могут читать новые с помощью взрослых.

PRATHAM BOOKS
storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India  and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!